

2016 CSS Translation

Q-7. Translation

It is a perception of common people that State's Law and the freedom of an individual are opposite to each other. Apparently, It does not seem wrong. Each Law restricts its citizens in certain ways. If there is a great numbers of laws are there, collectively there would be more restrictions. An individual's freedom suppresses with more restrictions. On the other hand the less number of laws expands the scope of citizens freedom.

Q. 7. Translate the following Urdu paragraph into English by keeping in view figurative/ idiomatic expression.

(10)

عام لوگوں کا خیال ہے کہ ملک کے قانون اور فرد کی آزادی ایک دوسرے کی ضد ہوتے ہیں۔ بظاہر یہ بات غلط معلوم نہیں ہوتی۔ ہر قانون شہریوں پر کوئی نہ کوئی پابندی عائد کرتا ہے۔ اگر ملک میں قوانین کی تعداد زیادہ ہو تو مجموعی پابندیاں بھی زیادہ ہوتی ہیں۔ زیادہ پابندیوں سے فرد کی آزادی ان کے بوجھ تلے دب کر رہ جاتی ہے۔ اس کے برعکس قوانین کی تعداد کم ہو تو شہریوں کی آزادی کا دائرہ وسیع ہوتا ہے۔